



GAZDASÁGI
VERSENYHIVATAL

V E R S E N Y T A N Á C S

Vj-69/2008/536.

A Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa

- a Réczicza White & Case Ügyvédi Iroda és a Pallos Ügyvédi Iroda által képviselt **Cerbona Élelmiszeripari és Kereskedelmi Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (Székesfehérvár) I. rendű,
- a Kende Ügyvédi Iroda által képviselt **DIAMANT International Malom Korlátolt Felelősségű Társaság** (Baja) II. rendű,
- a Réczicza White & Case Ügyvédi Iroda által képviselt **Első Pesti Malom- és Sütőipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (Budapest) III. rendű,
- a Réczicza White & Case Ügyvédi Iroda és a Havasi Ügyvédi Iroda által képviselt **Gyermely Élelmiszeripari Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (Gyermely) IV. rendű,
- a Réczicza White & Case Ügyvédi Iroda és a Gaál Zsolt ügyvéd által képviselt **Hajdúsági Gabonaiipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (Debrecen) V. rendű,
- a dr. Incze András Péter ügyvéd által képviselt **Ócsai Malom Korlátolt Felelősségű Társaság** (Ócsa) VI. rendű,
- a Horváth és Társai Ügyvédi Iroda által képviselt **Júlia-Malom Élelmiszeripari és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság** (Kunszállás) VII. rendű,
- a Réczicza White & Case Ügyvédi Iroda által képviselt **Pannonmill Malomipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (Komárom) VIII. rendű,
- a Deák Ügyvédi Iroda által képviselt **„SIKÉR” Malomipari Feldolgozó és Kereskedelmi Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (Tatabánya) IX. rendű,
- a Dr. Töröcsik és Társa Ügyvédi Iroda által képviselt **SZATMÁRI Malom Termelő és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság** (Jászberény) X. rendű,
- a Dr. Molnár Lajos Ügyvédi Iroda által képviselt **ABO MILL Malomipari Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (Nyíregyháza) XI. rendű,

- a Dr. Mátrai Ágnes Ügyvédi Iroda által képviselt **AGROMAG Mezőgazdasági Termékelőállító, Forgalmazó és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság** (Szeged) XII. rendű,
- a Kossuth Holding Válságkezelő és Felszámoló Zrt., Kissné Ágics Ilona felszámolóbiztos által képviselt **Cornexi Élelmiszeripari Zártkörűen Működő Részvénytársaság felszámolás alatt** (Dunaföldvár) XIII. rendű,
- a Pongrácz és Társai Ügyvédi Iroda által képviselt **ECCOFOOD Termelő, Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság** (Kalocsa) XIV. rendű,
- a Dr. Koncz István egyéni ügyvéd által képviselt **„GA-BO” Élelmiszeripari és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság** (Bonyhád) XV. rendű,
- a Réczicza White & Case Ügyvédi Iroda és az Ábrók & Horogh Ügyvédi Iroda által képviselt **Káta-Mill Korlátolt Felelősségű Társaság** (Szentlőrinc-káta) XVI. rendű,
- a Réczicza White & Case Ügyvédi Iroda és az Ábrók & Horogh Ügyvédi Iroda által képviselt **Szécsény-Mill Korlátolt Felelősségű Társaság** (Szentlőrinc-káta) XVII. rendű,
- a Berke és Molnár Ügyvédi Iroda és a Herczeg Ügyvédi Iroda által képviselt **LAMEPÉ Agrokémiai Vagyonkezelő és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság** (Szigetvár) XVIII. rendű,
- a Dr. Ifkovics József Ügyvédi Iroda által képviselt **MÁRIA-MALOM Malomipari Termékeket Gyártó Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság** (Jászfákóhalma) XIX. rendű,
- a Bogsch és Társai Ügyvédi Iroda által képviselt **TÁPIÓ-MALOM Élelmiszer- és Malomipari Korlátolt Felelősségű Társaság** (Jászberény) XX. rendű,
- a Házy Dorottya Ügyvédi Iroda által képviselt **VÁCI-MALOM Gabonafeldolgozó és Értékesítő Korlátolt Felelősségű Társaság** (Vác) XXI. rendű,
- a Dr. Sárvári Tamás Ügyvédi Iroda által képviselt **Budai Malomipari Korlátolt Felelősségű Társaság** (Budapest) XXII. rendű,
- a Laknerné Molnár Ágnes ügyvezető által képviselt **BÁCSALMÁSI MALOM Korlátolt Felelősségű Társaság** (Bácsalmás) XXIII. rendű,
- a Veliczky József vezérigazgató által képviselt **Egri Malom Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (Eger) XXIV. rendű, valamint
- a Tóth Sándor ügyvezető által képviselt **Nyírségi Gabonafeldolgozó és Forgalmazó Korlátolt Felelősségű Társaság** (Nyíregyháza) XXV. rendű

eljárás alá vontak ellen versenykorlátozó megállapodás és összehangolt magatartás miatt folytatott versenyfelügyeleti eljárásban – nyilvános tárgyaláson – meghozta az alábbi

v é g z é s t .

A Versenytanács a versenyfelügyeleti eljárást

- az AGROMAG Mezőgazdasági Termékelőállító, Forgalmazó és Szolgáltató Kft. XII. rendű,
- az ECCOFOOD Termelő, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. XIV. rendű,
- a TÁPIÓ-MALOM Élelmiszer- és Malomipari Kft. XX. rendű,
- a VÁCI-MALOM Gabonafeldolgozó és Értékesítő Kft. XXI. rendű,
- a BÁCSALMÁSI MALOM Kft. XXIII. rendű,
- az Egri Malom Zrt. XXIV. rendű és
- a Nyírségi Gabonafeldolgozó és Forgalmazó Kft. XXV. rendű

eljárás alá vont vállalkozásokkal szemben megszünteti.

A végzéssel szemben a kézhezvételtől számított 8 napon belül a Gazdasági Versenyhivatalnál benyújtott vagy ajánlott küldeményként postára adott, a Fővárosi Bírósághoz címzett jogorvoslati kérelemmel lehet élni.

I n d o k o l á s

I.

1. A Gazdasági Versenyhivatal (a továbbiakban: GVH) 2008. június 3-án Vj-69/2008/002. számú végzésével versenyfelügyeleti eljárást indított egyes malomipari vállalkozások ellen a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló, többször módosított 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tpv.) 11. §-ának, valamint az Európai Közösséget létrehozó szerződés 81. cikke (1) bekezdésének (jelenleg hatályos elnevezéssel az Európai Unió működéséről szóló szerződés [a továbbiakban: EUMSz.] 101. cikke¹ (1) bekezdésének) feltételezett megsértése miatt. A GVH 2008. november 24-én Vj-69/2008/048. számú végzésével az eljárást két önálló eljárásra (Vj-69/2008. és Vj-134/2008.) választotta szét.

2. A jelen, Vj-69/2008. ügyszámú eljárás tárgya annak vizsgálata, hogy eljárás alá vont vállalkozások a 2004-2008. években több alkalommal, különböző helyszíneken folytattak-e tárgyalásokat, kötöttek-e két- és többoldalú megállapodásokat a magyarországi lisztpiac felosztásáról és gabonaiipari (jellemzően liszt) termékek esetében minimál árak alkalmazásáról, tervezett áremeléseikről (mérték és időpont), valamint folytattak-e tárgyalásokat egy közös pénzügyi alap létrehozásáról, mely a külföldi (többek között EU tagállami) gyártók pénzügyi kompenzációját szolgálta volna, azoknak a magyarországi piactól való távoltartása érdekében, és ezen magatartásuk sérti-e a Tpv. 11. §-ának, valamint az EUMSz. 101. cikke (1) bekezdésének rendelkezéseit.

II.

3. Az eljárás során feltárt irati bizonyítékok, valamint az eljárás során tett ügyfélnyilatkozatok és tanúvallomások alapján a Versenytanács a XII. rendű, a XIV. rendű, a XX. rendű, a XXI. rendű, a XXIII. rendű, a XXIV. rendű és a XXV. rendű eljárás alá vont vállalkozások magatartása vonatkozásában az alábbiakat állapította meg.

II.1. A 2006. áprilisi és októberi találkozók

4. A versenyfelügyeleti eljárásban feltárt adatok alapján ismertté vált, hogy malomipari szereplők találkozót tartottak a vizsgálat tárgyában (lásd a fenti 2. pontot) 2006 áprilisában és októberében Baján.

5. E találkozókkal kapcsolatban ismertté vált, hogy a XIV. rendű eljárás alá vontnál 2004 januárjától 2005 júliusáig üzemvezetőként dolgozó Busa László jelen volt egy, a bajai Vízafogó étteremben megtartott malomipari találkozón, ahol „érintőlegesen szóba került a

¹ 2009. december 1-i hatállyal az EKSz. 81. és 82. cikke az EUMSz. 101. és 102. cikke lett. Az új 101. és 102. cikkek tartalmilag azonosak a korábbi 81. és 82. cikkel. A jelen ügy szempontjából a 101. és 102. cikk alatt a 81. és 82. cikkre utalást kell érteni, ahol ez szükséges.

liszt ára is”.² Busa László a 2009 júniusában tartott tanúmeghallgatásán a találkozó pontos időpontját nem tudta felidézni, úgy nyilatkozott, hogy az „három vagy négy éve lehetett”. A XIV. rendű eljárás alá vont csatolta Busa László közjegyző előtt tett nyilatkozatát, miszerint az általa megerősített malomipari találkozón „saját jogon, saját meghívóval, mint gabonakereskedő” vett részt, nem XIV. rendű eljárás alá vont képviselőjében, mivel ebben az időpontban már majdnem egy éve nem állt a társaság alkalmazásában.³

6. A XXIII. rendű eljárás alá vonttal összefüggésben ismertté vált, hogy a vállalkozás a malom megvásárlását követően 2006 márciusában kezdte meg a termelést. Az eljárás alá vont képviselője 2006 októberében megjelent egy „malomipari szakmai találkozón” Baján, amelyre névre szóló meghívót kapott.⁴ Előadása szerint a találkozó első felében különböző szakmai kérdések megtárgyalására került sor, így a többletkorpa kezelésének lehetősége, illetve a búza ára is szóba kerültek. A megbeszélés szünetében többen megkeresték, hogy szerencsés lenne, hogyha meghatározott helyekre – ahova már szállított – a továbbiakban nem szállítana árut, ezért a malom képviselője a megbeszélés második felére nem is tért vissza, hanem eljött a találkozóról.⁵

II.2. A 2008. április 10-i találkozó

7. A Gabonaszövetség titkársága által a Gabonaszövetség 2008. április 10-i ülésére vonatkozóan becsatolt jelenléti íven felsorolásra kerül – többek között – a XII., XX., XXI., XXIV., XXV. rendű vállalkozás.⁶ A nevek mellett szerepel a XXI. rendű, a XXIV. rendű és a XXV. rendű képviselőjének aláírása. A jelenléti íven megjelölve szerepel továbbá („x”-szel jelölve) a XII. rendű és (pipával jelölve) a XX. rendű eljárás alá vont vállalkozás, amelynek kapcsán az eljárás során nem vált ismertté, hogy az adott jelölés mit jelent, ugyanakkor a XX. rendű eljárás alá vont elismerte, hogy az adott napon részt vett a Gabonaszövetség egy ülésén.⁷

8. Az eljárás megindításával egyidejűleg megtartott előzetes értesítés nélküli helyszíni szemle során az V. rendű eljárás alá vont székhelyén lefoglalásra került Lakatos Zoltán – az V. rendű eljárás alá vont elnök-vezérigazgatója és egyben a Gabonaszövetség elnöke – által egy 2008. április 10-én, malomipari vállalkozások közötti megbeszélésen készített, kézzel írt, feljegyzés,⁸ - amelyen a rögzítettek szerint bizonyosan jelen volt a II., IV., V., VII., IX., X., XI. és XIX. rendű eljárás alá vont vállalkozás – ami alapján ismertté vált az is, hogy az aznap, a Magyar Gabonafeldolgozók, Takarmánygyártók és -Kereskedők Szövetségének (a továbbiakban: Gabonaszövetség) malomipari vállalkozásokat tömörítő Gabonafeldolgozó Tagozata keretében megtartott üléshez kapcsolódóan sor került a vizsgálat tárgya szerinti találkozóra (lásd a fenti 2. pontot).⁹

² Vj-69/2008/194., Vj-69/2008/254. és Vj-69/2008/286. sz. iratok

³ Vj-69/2008/455. sz. irat

⁴ Vj-69/2008/194., Vj-69/2008/286., Vj-69/2008/383. és Vj-69/2008/481. sz. iratok

⁵ Vj-69/2008/383. és Vj-69/2008/481. sz. iratok

⁶ Vj-69/2008/259. és Vj-69/2008/309. sz. iratok

⁷ Vj-69/2008/269. és Vj-69/2008/450. sz. iratok

⁸ Vj-69/2008/007/Hajdú/4. sz. irat

⁹ Vj-69/2008/194., Vj-69/2008/212. és Vj-69/2008/286. sz. iratok

III.

9. A Tpvt. 11. §-ának (1) bekezdése szerint tilos a vállalkozások közötti megállapodás és összehangolt magatartás, valamint a vállalkozások társadalmi szervezetének, a köztestületnek, az egyesülésnek és más hasonló szervezetnek a döntése (a továbbiakban együtt: megállapodás), amely a gazdasági verseny megakadályozását, korlátozását vagy torzítását célozza, vagy ilyen hatást fejthet, illetve fejt ki. Nem minősül ilyennek a megállapodás, ha egymástól nem független vállalkozások között jön létre.

10. A (2) bekezdés szerint ez a tilalom vonatkozik különösen:

- a) a vételi vagy az eladási árak, valamint az egyéb üzleti feltételek közvetlen vagy közvetett meghatározására;
- d) a piac felosztására, az értékesítésből történő kizárásra, az értékesítési lehetőségek közötti választás korlátozására.

11. Az EUMSZ. 101. cikkének (1) bekezdése szerint a közös piaccal összeegyeztethetetlen és ezért tilos minden olyan, vállalkozások közötti megállapodás, vállalkozások társulásai által hozott döntés és összehangolt magatartás, amely hatással lehet a tagállamok közötti kereskedelemre, és amelynek célja, vagy hatása a közös piacon belüli verseny megakadályozása, korlátozása vagy torzítása, így különösen:

- a) a beszerzési, vagy eladási árak, illetve bármely egyéb üzleti feltétel közvetlen vagy közvetett rögzítése;
- c) a piacok, vagy a beszerzési források felosztása.

12. Az Európai Közösséget létrehozó Szerződés 81. és 82. cikkében foglalt versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2004. május 1. napjától hatályos 1/2003/EK tanácsi rendelet¹⁰ (a továbbiakban: 1/2003/EK rendelet) 3. cikkének (1) bekezdése kimondja, hogy amikor a tagállamok versenyhatóságai az EUMSZ. 101. cikk¹¹ (1) bekezdése szerinti megállapodásokra, vállalkozások társulásainak döntéseire vagy összehangolt magatartásokra, amelyek az ezen előírás szerinti értelemben befolyásolhatják a tagállamok közti kereskedelmet, nemzeti versenyjogot alkalmaznak, akkor az ilyen megállapodásokra, döntésekre vagy összehangolt magatartásokra az EUMSZ. 101. cikkét ugyancsak alkalmazzák. Az 1/2003/EK rendelet 5. cikke szerint a tagállamok versenyhatóságainak hatáskörük van arra, hogy egyedi esetekben az EUMSZ. 101. cikkét alkalmazzák.

13. A Tpvt. 91/A. §-ának (1) bekezdése szerint az EK-Szerződés 81. és 82. cikkének alkalmazása során a Tpvt. rendelkezéseit a XVI. Fejezetben, illetve az 1/2003/EK rendeletben meghatározott eltérésekkel kell alkalmazni.

14. A Tpvt. 72. §-a (1) bekezdésének a) pontja alapján az eljáró versenytanács a vizsgáló jelentésének kézhezvételét követően az eljárást végzéssel megszünteti, ha a vizsgálat elrendelésére okot adó körülmények nem állnak fenn, továbbá akkor, ha a vizsgálat során beszerzett bizonyítékok alapján nem állapítható meg törvénytértés, és az eljárás folytatásától

¹⁰ Hivatalos Lap 2004. évi magyar különkiadás, 8. fejezet, 2. kötet 205. o

¹¹ 2009. december 1-i hatállyal az Európai Közösséget létrehozó Szerződés 81. és 82. cikke az EUMSZ. 101. és 102. cikke lett. Az új 101. és 102. cikkek tartalmilag azonosak a korábbi 81. és 82. cikkel. A jelen határozat szempontjából a 101. és 102. cikk alatt a 81. és 82. cikkre utalást kell érteni, ahol ez szükséges.

sem várható eredmény; az eljárást megszüntető végzéssel szemben külön jogorvoslatnak van helye (82. §).

15. A Versenytanács a versenyfelügyeleti eljárás során beszerzett bizonyítékok egyenkénti és összességében elvégzett értékelése nyomán arra a következtetésre jutott, hogy a XII. rendű, a XIV. rendű, a XX. rendű, a XXI. rendű, a XXIII. rendű, a XXIV. rendű és a XXV. rendű eljárás alá vont vállalkozások vonatkozásában a rendelkezésre álló adatok alapján nem igazolható, hogy az ismertté vált magatartásuk (lásd II. fejezet) az EUMSZ. 101. cikkébe, illetve a Tptv. 11. §-ába ütközik, így a jogsértést nem látja bizonyítottnak, és az eljárás további folytatásától sem várható eredmény.

- A XIV. rendű eljárás alá vont vállalkozás esetében – figyelemmel Busa László tanúvallomására és később csatolt nyilatkozatára – nem igazolt, hogy a 2006. áprilisi találkozón Busa László az eljárás alá vont képviselőjében vett volna részt, amelyre tekintettel az eljárás alá vont részvétele e találkozóra esetében nem tekinthető bizonyítottnak. Busa László utóbbi nyilatkozata tekintetében a közjegyző tanúsította, hogy a nyilatkozat Busa Lászlótól származik, ezért a Versenytanács az adott személy további meghallgatását nem tartotta szükségesnek. A vizsgált időszakra nézve az eljárásban rendelkezésre álló bizonyítékok összevetése alapján nem merült fel olyan további adat vagy körülmény, amely a vállalkozásnak az egységes és folyamatos jogsértésben, illetve adott találkozóra kapcsán esetleges önálló jogsértő megállapodásban való részvételét bizonyítottan igazolná. Mindezek alapján a Versenytanács úgy értékelte, hogy a XIV. rendű eljárás alá vont vállalkozásnak a jogsértésben való részvétele nem bizonyított.

- A XXIII. rendű eljárás alá vont vállalkozás esetében a Versenytanács szerint a 2006. áprilisi találkozóra való részvétele nem tekinthető igazoltnak. A 2006. októberi találkozó esetében – az eljárás alá vont által is elismerten – ismertté vált ugyan, hogy egy találkozóra megjelent, onnan azonban nyilatkozata szerint – a vevők felosztására irányuló megkeresések elleni tiltakozásként – távozott. Mivel a vizsgált időszakra nézve az eljárásban rendelkezésre álló bizonyítékok összevetése alapján nem merült fel olyan további adat vagy körülmény, amely a vállalkozásnak az egységes és folyamatos jogsértésben, illetve esetleges adott találkozóra kapcsán önálló jogsértő megállapodásban való részvételét bizonyítottan igazolná, mindezek alapján a Versenytanács úgy értékelte, hogy a XXIII. rendű eljárás alá vont vállalkozásnak a jogsértésben való részvétele nem bizonyított.

- A XII. rendű eljárás alá vont vállalkozás esetében nem nyert igazolást, hogy a 2008. áprilisi 10-i gabonaszövetségi ülésen egyáltalán részt vett, míg a XX. rendű, a XXI. rendű, a XXIV. rendű és a XXV. rendű eljárás alá vontak esetében ugyan igazolt, hogy aznap jelen voltak gabonaszövetségi ülésen, de – figyelemmel a feljegyzés (lásd 8. pont) tartalmára és arra a körülményre, hogy ezen vállalkozások az eljárásban rendelkezésre álló egyéb bizonyítékok egyikében sem kerülnek (közvetve vagy közvetlenül) megemlítésre – az nem igazolt, hogy a vizsgált egységes és folyamatos, illetve esetleges adott találkozóra kapcsán önálló jogsértő megállapodásban vettek volna részt. Mindezek alapján a Versenytanács úgy értékelte, hogy a XII., XX., XXI., XXIV., XXV. rendű eljárás alá vont vállalkozásoknak a jogsértésben való részvétele nem bizonyított.

16. A fentiekre tekintettel a Versenytanács ezen eljárás alá vont vállalkozásokkal szemben a Tpv. 72. §-a (1) bekezdésének a) pontja alapján a versenyfelügyeleti eljárást megszünteti.

IV.

17. A végzés elleni jogorvoslati jogot a Tpv. 82. §-a biztosítja.

18. A GVH hatásköre az EUMSZ 101. cikke tekintetében az 1/2003/EK rendelet 5. és 35. cikkén, valamint a Tpv. 33. §-ának (3) bekezdésén, míg a Tpv. 11. §-a tekintetében a Tpv. 45. §-án alapul.

19. A GVH illetékessége a Tpv. 46. §-án alapul.

Budapest, 2010. október 21.

dr. Miskolczi Bodnár Péter sk.
versenytanács tag

dr. Szántó Tibor sk.
előadó versenytanács tag

dr. Zavodnyik József s.k.
versenytanács tag